








## Παράμετροι ελέγχου

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τις παραμέτρους ελέγχου, ενεργήστε ως εξής:

  <b>+ / -</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Θέστε το θερμοστάτη σε Αντιπαγετική προστασία .</li> <li>Πιέστε <b>+</b> και <b>-</b> ταυτόχρονα τουλάχιστον για 3 δευτερόλεπτα. Ελευθερώστε τα και εντός 2 δευτερολέπτων, πιέστε πάλι το <b>-</b> για 7 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η "P02".</li> <li>Επιλέξτε την επιθυμητή παράμετρο με τα <b>+</b> και <b>-</b>.</li> <li>Πιέστε <b>+</b> και <b>-</b> ταυτόχρονα. Η τιμή της παραμέτρου αρχίζει να αναβοσβήνει. Διορθώστε με τα <b>+</b> και <b>-</b>.</li> <li>Πιέστε <b>+</b> και <b>-</b> ταυτόχρονα και πάλι για ένδειξη της επόμενης παραμέτρου.</li> <li>Αν επιθυμείτε την ένδειξη ή αλλαγή κάποιας επιπλέον παραμέτρου, επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 5.</li> <li>Επίπεδο Service ή Expert: 10 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία ενέργεια, όλες οι αλλαγές αποθηκεύονται και ο θερμοστάτης επιστρέφει στην αρχική οθόνη ενδείξεων. Επίπεδο Expert: Πιέστε <b>+</b> ή <b>-</b> μέχρι να εμφανιστεί το "End". Τότε, πιέστε ταυτόχρονα <b>+</b> και <b>-</b> για αποθήκευση των αλλαγών και έξοδο από το μενού ρυθμίσεων.</li> </ol>
--	--

No.	Περιγραφή παραμέτρου	Εργοστασιακή ρύθμιση	Εύρος ρύθμισης	
P02	Επιλογή τρόπου λειτουργίας μέσω του πλήκτρου 	1 = Αντιπαγετική προστασία – λειτουργία Άνεσης	<b>RDD310/EH:</b> 1 = λειτουργία Άνεσης - Αντιπαγετική προστ. 2 = λειτουργία Άνεσης - λειτ. Εξοικονόμησης- Αντιπαγετική προστ. <b>RDE410/EH:</b> 1 = Χρονοπρόγραμμα - λειτουργία Άνεσης - Αντιπαγετική προστ. 2 = Χρονοπρόγραμμα - λειτουργία Άνεσης - λειτ. Εξοικονόμησης- Αντιπαγετική προστ.	
P05	Βαθμονόμηση αισθητηρίου θερμοκρασίας	0.0 °C	-3...3 °C	
P06	Ένδειξη θερμοκρασίας	0 = Θερμοκρασία χώρου	0 = Θερμοκρ. χώρου 1 = Επιθυμητή θερμοκρ.	
P08	Επιθυμητή θερμοκρασία λειτουργίας Άνεσης	20 °C	5...40 °C	
P09	Ελάχιστο όριο του setpoint για λειτουργία Άνεσης (Wmin <sub>Comf</sub> )	5 °C	5...40 °C	
P10	Μέγιστο όριο του setpoint για λειτουργία Άνεσης (Wmax <sub>Comf</sub> )	35 °C	5...40 °C	
P11	Επιθυμητή θερμοκρασία λειτουργίας Εξοικονόμησης	16 °C	Off, 5...18 °C	
P14	Κλειδώμα πληκτρολόγιου (πιέστε το πλήκτρο  για 3 δευτερόλεπτα για κλειδώμα/ξεκλειδώμα)	0 = Απενεργοποιημένο	0 = Απενεργοποιημένο 1 = Αυτόματο κλειδώμα 2 = Χειροκίνητο κλειδώμα	
P30	Διαφορικό λειτουργίας θερμοστάτη	1 K	0.5...6 K	
P38	Εξωτερική είσοδος	0	0 = Χωρίς είσοδο 1 = Εξωτερικό αισθητήριο	
P45	Φορτίο συστήματος θέρμανσης σε kW	2.8 kW	0...3.6 kW	
P51	Όριο θερμοκρασίας δαπέδου	Off	Off, 10...60 °C	
P65	Επιθυμητή θερμοκρασία Αντιπαγετικής προστασίας  (Wheat <sub>sb</sub> )	8 °C	Off, 5...18 °C	
P69	Προσωρινή επιθυμητή θερμοκρασία στη λειτουργία Άνεσης	Off	Off = Ανενεργό On = Ενεργό	
P71	Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων Αλλάξτε την παράμετρο σε "On" και επιβεβαιώστε πατώντας <b>+</b> και <b>-</b>	Off	Off = Ανενεργό On = Επαναφορά	
d02	Κατάσταση της X1	Διαγνωστικά	0...xx °C = Μετρούμενη θερμοκρασία	
d07	Έκδοση λογισμικού	Χωρίς ρύθμιση		

(Όλες οι ρυθμίσεις θερμοκρασιών μπορούν να γίνουν με βήμα των 0.5 °C με εξαίρεση την παράμετρο P51, στην οποία γίνεται με βήμα 1 °C)

 Παρακαλώ σημειώστε όλες τις αλλαγές που κάνετε!

S






el


## Οδηγίες λειτουργίας


## RDD310/EH, RDE410/EH


RDD310/EH και RDE410/EH – οι θερμοστάτες χώρου για χρήση σε συστήματα ενδοδαπέδιας θέρμανσης. Τα προϊόντα διαθέτουν ενσωματωμένο αισθητήριο θερμοκρασίας για έλεγχο της θερμοκρασίας χώρου και επιπλέον ο χρήστης μπορεί να συνδέσει ένα αισθητήριο θερμοκρασίας τύπου καλωδίου για έλεγχο του μέγιστου ορίου της θερμοκρασίας δαπέδου. Οι θερμοστάτες παρέχουν λειτουργία Άνεσης, Εξοικονόμησης και Αντιπαγετικής προστασίας. Ο RDE410/EH περιλαμβάνει επίσης χρονοπρόγραμμα με 8 προγραμματιζόμενες περιόδους. Μπορείτε είτε να βασιστείτε στις εργοστασιακές ρυθμίσεις είτε να κάνετε διορθώσεις που ταιριάζουν στις δικές σας ανάγκες.

**Οθόνη**

-  Αντιπαγετική προστασία
-  λειτουργία Άνεσης
-  λειτουργία Εξοικονόμησης
-  λειτουργία Χρονοπρόγραμματος\*
- Θερμοκρασία χώρου, setpoints και παράμετροι
-  Σύμβολο που εμφανίζεται όταν αναγράφεται η τρέχουσα θερμοκρασία χώρου
- Τρέχουσα ώρα \*



Ζήτηση θέρμανσης 

Πληκτρολόγιο κλειδωμένο 

Ημέρα 1...7 (1 = Δευτέρα/7 = Κυριακή)\*

\* Μόνο για RDE410/EH

**Λειτουργία και ρυθμίσεις**

- Επιλογή τρόπου λειτουργίας**
  - Αντιπαγετική προστασία 
  - Άνεσης 
  - Εξοικονόμησης 
- Επιλογή τρόπου λειτουργίας**
  - Χρονοπρόγραμμα 
  - Άνεσης 
  - Εξοικονόμησης 
- Ένδειξη και ρύθμιση χρονοπρογράμματος**
- Αντιπαγετική προστασία/ σύστημα ενεργό**



Ψυχρότερο/θερμότερο




Ψυχρότερο/θερμότερο

Ημέρα και ώρα 





Επιβεβαίωση ρυθμίσεων 

\*\* Αν ενεργοποιηθεί από τον εγκαταστάτη θέρμανσης

Είναι οι χώροι σας πολύ ζεστοί ή πολύ κρύοι;

<b>+ / -</b>  	Πιέστε <b>+</b> ή <b>-</b> για αύξηση ή μείωση της τρέχουσας επιθυμητής θερμοκρασίας (setpoint) ανά 0.5 °C για τη λειτουργία Άνεσης. 5 δευτερόλεπτα μετά το τελευταίο πάτημα, η επιθυμητή θερμοκρασία αποθηκεύεται αυτομάτως. Οι ενδείξεις παύουν να αναβοσβήνουν και εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία χώρου στην οθόνη. Τα εύρος ρύθμισης της επιθυμητής θερμοκρασίας είναι 5...40 °C, εκτός και αν μειωθεί από τις παραμέτρους P09 και P10.
---	---

Επιθυμείτε συνεχόμενη λειτουργία Άνεσης;

	Πιέστε το πλήκτρο  ώστε να μεταβείτε σε λειτουργία Άνεσης  . Σε αυτή την περίπτωση, η επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας χώρου διατηρείται στην τιμή Άνεσης. Ο RDE410/EH έχει το πλήκτρο  για επιλογή τρόπου λειτουργίας.
---	---

**Επιθυμείτε να θέσετε το θερμοστάτη σε λειτουργία Αντιπαγετικής προστασίας;**

	Πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο  μέχρι να εμφανιστεί στη οθόνη το σύμβολο  που σημαίνει πως η λειτουργία Αντιπαγετικής προστασίας έχει επιλεγεί. Ο RDE410/EH έχει το πλήκτρο  για επιλογή Αντιπαγετικής προστασίας. Στη λειτουργία Αντιπαγετικής προστασίας , η επιθυμητή θερμοκρασία χώρου ρυθμίζεται στους 8 °C (εργοστασιακή ρύθμιση), εκτός και αν ο εγκαταστάτης θέρμανσης έχει επιλέξει άλλες ρυθμίσεις. Αλλαγές από τον εγκαταστάτη <input type="checkbox"/> Αντιπαγετική προστασία:..... °C
--	--

**Επιθυμείτε να θέσετε το θερμοστάτη σε λειτουργία Εξοικονόμησης;**

	Εφόσον η λειτουργία Εξοικονόμησης ενεργοποιηθεί (παράμετρος P02), πιέστε το πλήκτρο επιλογής τρόπου λειτουργίας και επιλέξτε λειτουργία Εξοικονόμησης . Σε αυτή την περίπτωση, η επιθυμητή θερμοκρασία χώρου διατηρείται πάντα στην τιμή της Εξοικονόμησης. Η αρχική τιμή της επιθυμητής θερμοκρασίας για τη λειτουργία Εξοικονόμησης είναι 16 °C (παράμετρος P11). Ο RDE410/EH έχει το πλήκτρο  για επιλογή τρόπου λειτουργίας.
--	---

**Επιθυμείτε να θέσετε το θερμοστάτη σε λειτουργία χρονοπρογράμματος; (μόνο για τον RDE410/EH)**

	Πιέστε το  για επιλογή λειτουργίας χρονοπρογράμματος . Σε αυτή τη λειτουργία, ο θερμοστάτης αλλάζει αυτόματα μεταξύ λειτουργίας Άνεσης και λειτουργίας Εξοικονόμησης σύμφωνα με τις 8 προγραμματισμένες περιόδους.
--	--

**Ρύθμιση ώρας και ημέρας (μόνο για τον RDE410/EH)**

	<ol style="list-style-type: none"> <li>Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία. Μετά πατήστε το + ή – για ρύθμιση της τρέχουσας ώρας. Αν η τρέχουσα μορφή της ώρας είναι 24-ωρη και επιθυμείτε αλλαγή σε 12-ωρη, κρατήστε πατημένο το + μέχρι να περάσετε την 23:59, ή κρατήστε πατημένο το – μέχρι να περάσετε την 00:00. Ενεργήστε αντίστροφα για να αλλάξετε σε 12-ωρη μορφή.</li> <li>Επιβεβαιώστε την τρέχουσα ώρα πατώντας το . Η ένδειξη της τρέχουσας ημέρας αρχίζει να αναβοσβήνει.</li> <li>Πιάστε + ή – για ρύθμιση της τρέχουσας ημέρας.</li> <li>Επιβεβαιώστε την τρέχουσα ημέρα πατώντας το .</li> </ol>
--	---

**Επιθυμείτε να ρυθμίσετε τις περιόδους του χρονοπρογράμματος; (μόνο για τον RDE410/EH)**

	<p>Για ρύθμιση των περιόδων, κρατήστε πατημένο το  για 3 δευτερόλεπτα και θα μεταβείτε στη λειτουργία χρονοπρογράμματος.</p> <p>Σε αυτή τη λειτουργία υπάρχει η ένδειξη "Ax" στην οθόνη (x = Περίοδος 1...8) και η ώρα xx:xx που αναβοσβήνει. Για κάθε περίοδο ενεργήστε ως εξής:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζονται τα σύμβολα  και . Πιέστε + ή – για να ρυθμίσετε την ώρα εκκίνησης της λειτουργίας Άνεσης και επιβεβαιώστε με .</li> <li>Εμφανίζονται τα σύμβολα  και . Πιέστε + ή – για να ρυθμίσετε την ώρα τερματισμού της λειτουργίας Άνεσης (ή εκκίνηση της λειτουργίας Εξοικονόμησης) και επιβεβαιώστε πατώντας .</li> <li>Το εικονίδιο  αναβοσβήνει. Πιέστε + ή – για την επιλογή των ημερών που θα αφορά η περίοδος που μόλις φτιάξατε. Επιβεβαιώστε πατώντας  και μεταβαίνετε στην επόμενη περίοδο.</li> </ol> <p>Ο θερμοστάτης θα κλείσει το συγκεκριμένο μενού μετά από 20 sec εφόσον δεν πατηθεί κάποιο πλήκτρο. Οι αλλαγές που έγιναν μετά το τελευταίο πάτημα  δε θα αποθηκευτούν!</p>
--	---

**Επιθυμείτε να δείτε τις περιόδους του χρονοπρογράμματος που έχετε ρυθμίσει; (μόνο για τον RDE410/EH)**

	Πιέστε το  για διαδοχική ένδειξη των 8 περιόδων.
--	--

**Επιθυμείτε να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις του χρονοπρογράμματος; (μόνο για τον RDE410/EH)**

	Θέστε το θερμοστάτη σε Αντιπαγετική προστασία  . Πιέστε + και – ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Ελευθερώστε τα και εντός 2 δευτερολέπτων πιέστε 2 φορές το πλήκτρο .												
Αρχικές ρυθμίσεις	<table border="1"> <tr> <th>Ημέρα/ες</th> <th colspan="2">Ωρες τις ημέρας που ο θερμοστάτης βρίσκεται σε λειτουργία Άνεσης </th> </tr> <tr> <td>Δε (1) – Πα (5)</td> <td>06:30 – 08:30 (A1)</td> <td>17:30 – 22:30 (A2)</td> </tr> <tr> <td>Σα (6)</td> <td colspan="2">08:00 – 23:00 (A3)</td> </tr> <tr> <td>Κυ (7)</td> <td colspan="2">08:00 – 22:30 (A4)</td> </tr> </table>	Ημέρα/ες	Ωρες τις ημέρας που ο θερμοστάτης βρίσκεται σε λειτουργία Άνεσης		Δε (1) – Πα (5)	06:30 – 08:30 (A1)	17:30 – 22:30 (A2)	Σα (6)	08:00 – 23:00 (A3)		Κυ (7)	08:00 – 22:30 (A4)	
	Ημέρα/ες	Ωρες τις ημέρας που ο θερμοστάτης βρίσκεται σε λειτουργία Άνεσης											
	Δε (1) – Πα (5)	06:30 – 08:30 (A1)	17:30 – 22:30 (A2)										
	Σα (6)	08:00 – 23:00 (A3)											
Κυ (7)	08:00 – 22:30 (A4)												
– Τις υπόλοιπες ώρες, ο RDE410/EH βρίσκεται σε λειτουργία Εξοικονόμησης													
– Οι περίοδοι A5...A8 δεν έχουν αρχικές ρυθμίσεις													

**Εκκίνηση** (από ειδικευμένο εγκαταστάτη)

Για την προσαρμογή του θερμοστάτη στο σύστημά σας και τη βελτιστοποίηση της απόδοσης του ελέγχου, μια σειρά παραμέτρων μπορεί να ρυθμιστεί. Αυτό μπορεί να γίνει και κατά τη λειτουργία του θερμοστάτη.

**Διόρθωση της μέτρησης του αισθητηρίου θερμοκρασίας**

	Αν η ένδειξη της θερμοκρασίας στο θερμοστάτη δε συμφωνεί με την πραγματική θερμοκρασία του χώρου, το αισθητήριο θερμοκρασίας μπορεί να βαθμονομηθεί. Από την παράμετρο P05, η θερμοκρασία μπορεί να διορθωθεί πιέζοντας + ή – σε βήματα των 0.5 °C. Το μέγιστο εύρος βαθμονόμησης είναι +/- 3 °C.
--	---

**Λειτουργία Εξοικονόμησης**

	<p>Αν επιθυμείτε να αλλάξετε την εργοστασιακή ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας (16 °C για θέρμανση), διορθώστε την από την παράμετρο P11.</p> <p><b>Προσοχή:</b> Η επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας της λειτουργίας Εξοικονόμησης μπορεί να ρυθμιστεί σε "Off". Αυτό σημαίνει πως ο θερμοστάτης απενεργοποιείται όταν βρίσκεται σε λειτουργία Εξοικονόμησης! Επομένως δεν υπάρχει προστατευτική λειτουργία θέρμανσης με <b>κίνδυνο παγετού!</b></p>
--	---

**Ηλεκτρική ενδοδαπέδια θέρμανση/αισθητήριο θερμοκρασίας τύπου καλωδίου (αισθητήριο δαπέδου)**

	<p>Η εργοστασιακή ρύθμιση αυτής της λειτουργίας είναι "Off" και πρέπει να αλλάξει σε "On" αν χρησιμοποιείται ηλεκτρική ενδοδαπέδια θέρμανση. Ενεργοποιείται από την παράμετρο P38.</p> <p>Ο εγκαταστάτης πρέπει να επιλέξει το κατά προσέγγιση φορτίο του συστήματος θέρμανσης (σε kW) μέσω της παραμέτρου P45.</p> <p>Το αισθητήριο τύπου καλωδίου συνδέεται στην είσοδο X1, M και μετρά τη θερμοκρασία του δαπέδου. Αν η θερμοκρασία του δαπέδου ξεπεράσει το όριο που έχει παραμετροποιηθεί xx °C (P38 = 1, P51 = xx °C), το σύστημα της θέρμανσης απενεργοποιείται μέχρι η θερμοκρασία του δαπέδου πέσει κάτω από το όριο αυτό. Μία τυπική εφαρμογή είναι αυτή των δωματίων (στεγνό πάτωμα).</p> <p>Αν η εφαρμογή δεν απαιτεί όριο θερμοκρασίας δαπέδου αλλά χρησιμοποιεί το εξωτερικό αισθητήριο για ένδειξη και έλεγχο της θερμοκρασίας χώρου, οι παράμετροι μπορούν να οριστούν ως εξής: P38 = 1, P51 = Off. Μία τυπική εφαρμογή είναι αυτή των μπάνιων (υγρό πάτωμα) όπου απαιτείται σταθερή θερμοκρασία δαπέδου.</p> <p> Δεν συνιστάται να χρησιμοποιείται <b>μόνο</b> το ενσωματωμένο αισθητήριο για ενδοδαπέδια θέρμανση καθώς υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης.</p>
--	---

**Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας χωρίς να χάνεται η άνεση:**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ποτέ μην αφήνετε τους χώρους να ξεπερνούν τους 21 °C</li> <li>Κατά την απουσία από το χώρο, θέστε το θερμοστάτη σε λειτουργία Εξοικονόμησης, ακόμη και για μικρές χρονικές περιόδους απουσίας</li> <li>Ο αερισμός των χώρων θα πρέπει να γίνεται για σύντομο χρονικό διάστημα με τα παράθυρα τελείως ανοιχτά</li> </ul>
--	--